EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 16.8.2018
COM(2018) 594 final

ZPRÁVA KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU A RADĚ

o provádění nařízení (ES) č. 862/2007 o statistice Společenství v oblasti migrace a mezinárodní ochrany

1. ÚVOD

Hlavním cílem nařízení (ES) č. 862/2007[1] (dále jen „nařízení“) je shromažďování a sestavování statistik Evropské unie v oblasti migrace a mezinárodní ochrany.

Článek 12 uvedeného nařízení stanoví, že „do 20. srpna 2012 a každé tři roky poté předloží Komise zprávu Evropskému parlamentu a Radě o statistikách sestavených podle tohoto nařízení a o jejich kvalitě“.

Tato zpráva je třetí v pořadí, první zpráva byla Komisí přijata v září 2012[2] a druhá v červenci 2015[3].

Tato zpráva dokumentuje míru pokroku, jehož členské státy spolu s Komisí (Eurostatem) dosáhly při provádění nařízení v období od přijetí druhé zprávy, a představuje další kroky s cílem dále zlepšit kvalitu statistik v oblasti migrace a mezinárodní ochrany.

2. STATISTIKY, NA NĚŽ SE VZTAHUJE NAŘÍZENÍ

Nařízení (ES) č. 862/2007 se týká sestavování evropských statistik v oblasti migrace a mezinárodní ochrany (azylu). K hlavním oblastem, které nařízení upravuje, patří:

- mezinárodní migrační toky v členění podle státního občanství, podle země narození, podle země předchozího/příštího místa obvyklého pobytu a podle věku a pohlaví (článek 3),
- stav obyvatelstva v členění podle státního občanství, podle země narození a podle věku a pohlaví (článek 3),
- nabývání státního občanství podle země předchozího státního občanství (článek 3),
- žádosti o azyl, prvoinstanční rozhodnutí a rozhodnutí učiněná v odvolacím řízení týkající se přiznání nebo odejmutí různých forem statusu mezinárodní ochrany v členění podle státního občanství (článek 4),
- žádosti o azyl podané nezletilými osobami bez doprovodu v členění podle státního občanství (článek 4),
- statistiky týkající se uplatňování nařízení Dublin III[4] členskými státy (článek 4),
- státní příslušníci třetích zemí, kterým byl odmítnut vstup na území členského státu na vnějších hranicích, nebo u kterých bylo zjištěno, že nedovoleně pobývají na území členského státu podle vnitrostátního práva týkajícího se přistěhovalectví, a to v členění podle státního občanství (článek 5),
- povolení k pobytu vydaná státním příslušníkům třetích zemí v členění podle státního občanství, délky platnosti povolení a důvodu vydání povolení (kategorie přistěhovalců) (článek 6) a

[1] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 862/2007 ze dne 11. července 2007 o statistice Společenství v oblasti migrace a mezinárodní ochrany (Úř. věst. L 199, 31.7.2007, s. 23).
[2] COM(2012) 528 final.
[3] COM(2015) 374 final.
[4] Úř. věst. L 180, 29.6.2013, s. 31.

- státní příslušníci třetích zemí, na něž se vztahuje příkaz k opuštění území členského státu podle práva týkajícího se přistěhovalectví, nebo kteří jsou evidováni jako osoby, které po vydání takovéhoto příkazu opustily území členského státu, a to v členění podle občanství (článek 7).

V rámci procesu provádění Komise pokračovala v úzké spolupráci s různými vnitrostátními orgány podílejícími se na tvorbě a předkládání údajů podle uvedeného nařízení. Statistiky o migračních tocích, nabývání státního občanství a stavu obyvatelstva Komisi (Eurostatu) zpravidla předkládají národní statistické úřady. Statistiky o povoleních k pobytu a o azylu obvykle pocházejí přímo od ministerstev vnitra nebo imigračních úřadů. Statistiky o hraničních kontrolách a přemisťování nelegálních přistěhovalců mohou poskytovat opět ministerstva vnitra či imigrační úřady, nebo policejní orgány.

V tabulce č. 1 níže je uveden přehled uvedených statistik, pro které byl prvním referenčním rokem shromažďování údajů rok 2008.

Tabulka č. 1: Hlavní charakteristiky statistik podle nařízení (ES) č. 862/2007

	Článek 3 **Migrační toky, nabývání státního občanství, stav obyvatelstva**	**Článek 4** **Azyl**	**Články 5 a 7** **Prosazování právních předpisů týkajících se přistěhovalectví**	**Článek 6** **Povolení k pobytu**
Zeměpisné pokrytí	Členské státy a země ESVO[5]			
Četnost	Ročně	Měsíčně/čtvrtletně/ročně	Ročně	Ročně
Lhůta pro předání údajů	12 měsíců po skončení referenčního roku	2 měsíce po skončení referenčního období u měsíčních/čtvrtletních údajů, 3 měsíce po skončení referenčního období u ročních údajů	3 měsíců po skončení referenčního roku	6 měsíců po skončení referenčního roku
Poskytovatelé údajů	Národní statistické úřady	Ministerstva vnitra, imigrační úřady nebo pohraniční policie		

3. DALŠÍ RELEVANTNÍ PRÁVNÍ PŘEDPISY

V roce 2016 vstoupil v platnost nový právní základ v oblasti legální migrace. Je důležitý pro statistiky o povoleních k pobytu sestavované podle článku 6 nařízení (ES) č. 862/2007 a v blízké budoucnosti bude používán pro shromažďování těchto údajů. Jedná se o tento právní akt:

[5] Norsko, Island, Lichtenštejnsko a Švýcarsko.

směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/801 ze dne 11. května 2016 o podmínkách vstupu a pobytu státních příslušníků třetích zemí za účelem výzkumu, studia, stáže, dobrovolnické služby, programů výměnných pobytů žáků či vzdělávacích projektů a činnosti au-pair[6].

Shromažďování údajů na základě uvedené směrnice začne v roce 2020 a referenční rok bude 2019. Statistiky vypracované podle této směrnice jsou hodnoceny samostatně. Proto nebyly zahrnuty do kvalitativního hodnocení v této zprávě. To se rovněž týká nedávno zahájeného shromažďování údajů v souvislosti se směrnicí o sezónních pracovnících[7] a směrnicí o převedení v rámci společnosti[8], které začalo v roce 2018, a referenčním rokem byl rok 2017.

4. OBECNÝ POKROK OD MINULÉ ZPRÁVY Z ROKU 2015

Od minulé zprávy z roku 2015 došlo u všech souborů údajů k dalšímu zlepšení jejich dostupnosti a úplnosti. Celkové zlepšení kvality údajů přispělo k obecnému zvýšení jejich přesnosti, soudržnosti a srovnatelnosti. Členské státy zlepšily základní zdroje údajů a statistické nástroje používané pro jejich přípravu, což vedlo k větší přesnosti, pokrytí a včasnosti poskytování údajů Komisi.

Zvýšení kvality a dochvilnosti poskytování údajů členskými státy umožnilo Komisi zkrátit dobu potřebnou pro šíření údajů. To vedlo k včasnějšímu zveřejňování údajů a dalšímu zlepšení dostupnosti údajů pro uživatele.

Od zprávy z roku 2015 Komise (Eurostat) provedla několik metodických zlepšení. Zaměřila se na i) analýzy chybné klasifikace demografických událostí, ii) zahrnutí/nezahrnutí žadatelů o azyl a uprchlíků, iii) soudržnost s údaji v oblasti azylu a povoleních k pobytu, iv) zajištění trvalé demografické rovnováhy. Tato technická zlepšení vedla k účinnějšímu ověřování a zpracování údajů, přičemž shromažďování velkého množství kvalitních metadat umožňuje lepší posouzení kvality vstupních údajů. Bylo-li nutno, byly k zajištění dodržování právních povinností zaslány úřední dopisy.

V oblastech, v nichž jsou shromažďovány statistiky podle článků 4–7 nařízení (ES) č. 862/2007, dále byly požadavky nových politik na dodatečné údaje, které nebyly plánované podle stávající právní úpravy, řešeny výhradně na základě dobrovolnosti. Tento přístup však není vždy účinný. V oblasti mezinárodní ochrany a řízené migraci vedla statistická spolupráce mezi Komisí a dalšími subjekty EU (např. Evropský podpůrný úřad pro otázky azylu, Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž – Frontex nebo Agentura Evropské unie pro základní práva) a členskými státy k revidovaným pokynům pro údaje shromážděné podle tohoto nařízení[9]. Výše uvedená metodická zlepšení dále přispěla k vyšší srozumitelnosti statistických definic a pojmů.

[6] Úř. věst. L 132, 21.5.2016, s. 21.
[7] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/36/EU ze dne 26. února 2014 o podmínkách vstupu a pobytu státních příslušníků třetích zemí za účelem zaměstnání jako sezónní pracovníci (Úř. věst. L 94, 28.3.2014, s. 375).
[8] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/66/EU ze dne 15. května 2014 o podmínkách vstupu a pobytu státních příslušníků třetích zemí na základě převedení v rámci společnosti (Úř. věst. L 157, 27.5.2014, s. 1).
[9] Revize *Technických pokynů pro shromažďování údajů podle čl. 4 odst. 1 až 3 nařízení (ES) č. 862/2007 – Statistiky o azylovém řízení* a *Technických pokynů pro shromažďování údajů podle článku 5 a 7 nařízení (ES) č. 862/2007 – Vymáhání právních předpisů v oblasti přistěhovalectví* v roce 2018. Revize *Technických pokynů pro shromažďování údajů podle čl. 6 nařízení (ES) č. 862/2007 – Statistiky o povoleních k pobytu* a *Technických pokynů pro shromažďování údajů podle čl. 4 odst. 4 nařízení (ES) č. 862/2007 – Dublinské statistiky* v roce 2017.

Do metodických pokynů pro soubory údajů týkající se azylu, prosazování právních předpisů týkajících se přistěhovalectví a povolení k pobytu byly zahrnuty zvyšující se požadavky politik na dodatečné statistiky o migraci a azylu a tři nejnovější směrnice v oblasti legální migrace (tj. směrnice o sezónních pracovnících, směrnice o převedení v rámci společnosti a směrnice o studentech a výzkumných pracovnících). Dále byla prozkoumána relevantnost těchto údajů. V důsledku jsou tak vnitrostátní informace o metadatech hlášené členskými státy šířeny na internetových stránkách Eurostatu spolu s údaji, a to po ověření metadat a údajů.

S cílem posílit schopnost tohoto nařízení reagovat na nové, dynamičtější politické prostředí přijala Komise legislativní návrh, kterým se mění nařízení (ES) č. 862/2007[10]. Cílem navrhované změny je dosáhnout vyšší míry úplnosti, přesnosti, včasnosti, spolehlivosti a důvěryhodnosti, než kterou umožňují stávající opatření založená na gentlemanských dohodách. Dále je třeba zvýšit flexibilitu v souvislosti se zlepšováním statistik o migraci, tak aby Evropský statistický systém mohl lépe reagovat a byl relevantnější v souvislosti s dalším vývojem v rámci požadavků na údaje o migraci. Uvedená změna stanoví zejména právní základ pro již probíhající dobrovolné shromažďování údajů a poskytuje flexibilitu v rámci budoucích specifikací údajů.

Touto změnou uvedeného nařízení bude zajištěno, aby statistiky byly dostupné v oblastech, v nichž tuto potřebu zúčastněné strany jasně vyjádřily, konkrétně v následujících oblastech: azyl, navracení (vyšší četnost a více povinného členění), přesídlení a povolení k pobytu, a to v dodatečném členění podle kritérií, jako jsou věk nebo pohlaví. Tato flexibilita by umožnila vypracování souhrnných údajů EU, které v současnosti nejsou dostupné, ale mohly by být třeba v budoucnosti.

5. KVALITA VYPRACOVANÝCH STATISTIK

5.1. Relevantnost

V rámci Komise je hlavním uživatelem statistik o mezinárodní ochraně Generální ředitelství pro migraci a vnitřní věci. Tyto statistiky také často používají i jiná generální ředitelství Komise, zejména GŘ pro zaměstnanost, sociální věci a sociální začleňování a GŘ pro spravedlnost a spotřebitele.

Jedno z důležitých uplatnění těchto statistik je jejich využití v rámci ročního přidělování rozpočtových prostředků pro fondy programu Solidarita a řízení migračních toků pro každý členský stát. Stejně jako v minulých letech jsou tyto fondy založeny na Azylovém, migračním a integračním fondu, zřízeném nařízením (EU) č. 516/2014[11] a Fondu pro vnitřní bezpečnost, zřízeném nařízením (EU) č. 515/2014[12], a to pro období 2014–2020. Vzhledem k víceletému financování opatření v rámci těchto nových fondů nejsou již údaje poskytovány každoročně. Příděly byly vypočteny na základě dříve poskytnutých statistických údajů, s výjimkou Fondu pro vnitřní bezpečnost, kde se vyžaduje přezkum v polovině období.

[10] Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 862/2007 o statistice Společenství v oblasti migrace a mezinárodní ochrany – COM(2018) 307 final.

[11] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 516/2014 ze dne 16. dubna 2014, kterým se zřizuje Azylový, migrační a integrační fond, mění rozhodnutí Rady 2008/381/ES a zrušují rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 573/2007/ES a č. 575/2007/ES a rozhodnutí Rady 2007/435/ES (Úř. věst. L 150 20.5.2014, s. 168).

[12] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 515/2014 ze dne 16. dubna 2014, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu v oblasti vnějších hranic a víz a zrušuje rozhodnutí č. 574/2007/ES (Úř. věst. L 150, 20.5.2014, s. 143).

Statistiku v oblasti migrace a mezinárodní ochrany používá Komise při přípravě pravidelných zpráv, návrhů politik, zpráv o provádění požadovaných podle právních předpisů EU a analýz politik. Například Evropská migrační síť[13] je i nadále významným uživatelem statistik Eurostatu v oblasti migrace a mezinárodní ochrany, které používá pro vypracování své Výroční zprávy o přistěhovalectví a azylu[14]. Zpráva poskytuje faktický přehled hlavních trendů v oblasti legální migrace, mezinárodní ochrany, nelegální migrace a navracení na úrovni EU i na vnitrostátní úrovni.

Využívání evropských statistik o mezinárodní ochraně na podporu aktivit agentur EU zabývajících se migrací, jako jsou například Frontex a Evropský podpůrný úřad pro otázky azylu, je i nadále na vzestupu. Eurostat s nimi úzce spolupracuje v rámci shromažďování údajů a související statistické metodiky.

Od roku 2016 Znalostní centrum pro otázky migrace a demografie Evropské komise tyto statistiky o migraci a mezinárodní ochraně ve velkém rozsahu využilo znalosti s významem pro politiky a analýzy založené na důkazech při tvorbě politik EU. Kromě podpory evropského programu pro migraci se centrum zaměřuje na vývoj celosvětové migrace a jeho demografický dopad na EU ve střednědobém a dlouhodobém horizontu. Jeho každodenní činnost zajišťuje společné výzkumné středisko. Eurostat je při dosahování těchto cílů klíčovým hráčem, který poskytuje evropské statistiky o stavu migrace a migračních toků, stavu obyvatelstva podle státního občanství a země narození, a dále o legální migraci, azylu a nelegální migraci.

Statistiky vypracované podle nařízení jsou dále pravidelně používány vnitrostátními správními orgány, mezinárodními organizacemi, akademickými výzkumnými pracovníky a skupinami občanské společnosti, které se zabývají širokou škálou témat, včetně integrace přistěhovalců, rozvoje a sledování vnitrostátních azylových a imigračních řízení a odhadů budoucího počtu obyvatel a pracovní síly.

Statistiky o migraci patří mezi nejvíce využívané evropské statistiky. V sekci internetových stránek Eurostatu o obyvatelstvu[15] jsou k dispozici dostupné ukazatele, právní rámec a metody shromažďování údajů. Od roku 2016 se mezi tematickými sekcemi těchto internetových stránek umisťuje na prvním místě. Zájem uživatelů o údaje týkající se migrace, obyvatelstva podle státního občanství a země narození a o nabývání státního občanství od roku 2015 do roku 2017 stabilně rostl. Během tohoto období jejich využití stouplo o 47 %. Stránka o statistikách týkajících se migrace a migrující populace[16] zaznamenala stejné relativní zvýšení (46 %). Od roku 2016 je tato stránka nejnavštěvovanější stránkou sekce „Statistics Explained“ koncipovanou podobně jako wiki na internetových stránkách Eurostatu. Tyto výsledky potvrzují relevantnost těchto údajů pro uživatele.

5.2. Přesnost

Od předložení zprávy z roku 2015 došlo k dalším zlepšením v přesnosti údajů poskytovaných členskými státy. To má řadu důvodů. Členské státy pokračují v zavádění integrovanějších a komplexnějších správních systémů, které využívají moderní IT a metody komunikace. Tyto nové

[13] http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/what-we-do/networks/european_migration_network/index_en.htm (dostupné pouze v angličtině).
[14] Evropská migrační síť, Annual Report on Migration and Asylum 2017 (dostupné pouze v angličtině).
[15] http://ec.europa.eu/eurostat/web/population-demography-migration-projections (dostupné v angličtině, francouzštině a němčině).
[16] http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Migration_and_migrant_population_statistics/cs

systémy lépe odpovídají metodickým a technickým požadavkům Eurostatu na shromažďování údajů. Členské státy informují Eurostat o probíhajících změnách správních systémů a žádají o rady a ujištění, že údaje budou v souladu s požadavky nařízení.

Eurostat shromažďuje metadata, zejména informace týkající se přesnosti údajů, která kromě jiných aspektů objasňují zdroje údajů a postupy, postupy používané při odhadech nebo modelování, které jsou uplatňovány na údaje, a jejich možný dopad na míru shody s definicemi uvedenými v nařízení. Kromě toho zvláštní dotazníky týkající se kvality shromažďují podrobnější informace o kvalitě údajů.

Od minulé zprávy z roku 2015 došlo k dalšímu snížení množství chybějících či neúplných údajů. Řada vnitrostátních orgánů zlepšila své postupy s cílem zajistit, aby byly potřebné informace shromažďovány v rámci správních řízení souvisejících s přistěhovalectvím a mezinárodní ochranou, a vylepšila své výpočetní systémy, tak aby tyto údaje byly pro statistické účely snadno přístupné.

Eurostat je také součástí skupiny odborníků zabývající se statistikami o uprchlících a vnitřně vysídlených osobách[17]. Aktivity této skupiny vedly k vytvoření Mezinárodních doporučení pro statistiky o uprchlících schválených OSN[18]. Tato doporučení stanoví celosvětové normy pro vypracovávání statistik o mezinárodní ochraně. Vyzývá se v nich například k odstranění nedostatků a uplatňování řádných norem v souvislosti se statistikami o nuceně vysídlených dětech a nezletilých osobách bez doprovodu.

Navzdory tomuto zlepšení stále přetrvávají specifické problémy související s přesností údajů shromažďovaných podle článku 3. Týkají se neúplného pokrytí (tj. osoby neohlašují své místo pobytu) i přesahu pokrytí (tj. osoby se neodhlašují, protože často nemají povinnost nebo motivaci tak učinit). Výměna údajů o migraci, kterou Eurostat usnadňuje, pomáhá tyto problémy zmírnit (viz oddíl 5.5.1).

5.3. Včasnost a dochvilnost

Podle druhu dotyčných údajů musí být údaje předloženy v rozmezí od 2 do 12 měsíců od referenčního data nebo od konce referenčního období.

Od minulé zprávy z roku 2015 se zlepšila dochvilnosti při poskytování údajů. Dochvilné předávání údajů bylo zajištěno zavedením automatizovaných postupů získávání dat na vnitrostátní úrovni a pravidelným sledováním Eurostatem. Některé zbývající problémy jsou neopakujícími se případy, způsobenými například ojedinělými přerušeními zapříčiněnými nedostupností personálu nebo selháními výpočetních systémů.

Včasnější a úplnější poskytování údajů požadovaných podle uvedeného nařízení na druhé straně pomohlo Eurostatu zlepšit včasnost a dochvilnost zpracování a šíření údajů. Časová prodleva mezi obdržením údajů a zveřejněním ověřených údajů na internetových stránkách Eurostatu se od minulé zprávy z roku 2015 dále zkrátila. Kromě toho se doba zpracování údajů dále zkrátila díky zavedení automatizovaných vnitřních postupů ověřování se zpětnou vazbou týkající se zjištěných nedostatků předávanou národním poskytovatelům údajů.

[17] http://ec.europa.eu/eurostat/web/expert-group-on-refugee-statistics/home (dostupné pouze v angličtině).
[18] https://unstats.un.org/unsd/statcom/49th-session/documents/BG-Item3m-RefugeeStat-E.pdf (dostupné pouze v angličtině).

5.4. Přístupnost

Údaje (a metadata) o migraci jsou pro všechny čtyři oblasti (migrace, stav obyvatelstva, nabývání státního občanství; azyl; prosazování právních předpisů týkajících se přistěhovalectví; povolení k pobytu) dostupné bezplatně na internetových stránkách Eurostatu v rámci témat *Obyvatelstvo (Demografie, migrace a předpokládaný vývoj)*[19] a *Azyl a řízená migrace*[20]. Dále jsou tyto údaje zahrnuty v souhrnných publikacích, jako například *Eurostat Statistics Explained*[21] a *Key figures on Europe*[22]. Od minulé zprávy z roku 2015 Eurostat více využíval články v sekci *Statistics Explained*, kde poskytuje další informace o statistikách a vývojových trendech a jejich výklad. Tyto články jsou vytvářeny pro všechny údaje shromažďované podle uvedeného nařízení a jsou pravidelně aktualizovány[23].

5.5. Srovnatelnost a soudržnost

5.5.1. Definice

Problémy související s použitím konkrétních definic vymezujících statistiky o migraci a nabývání státního občanství, jež upravuje článek 3 nařízení, členskými státy patří i nadále mezi nejhůře řešitelné. Právě u těchto údajů existují, vzhledem k rozmanitosti zdrojů údajů používaných členskými státy, největší rozdíly mezi vnitrostátními systémy. Na řešení zbývajících problémů se pracuje. Dva členské státy například nemohly pro definici emigračních toků použít kritérium dvanáctiměsíční doby pobytu, protože pro některé členské státy příštího místa pobytu bylo pro definici imigračních toků použito kritérium šestiměsíční doby pobytu; jeden členský stát stále nemůže použít kritérium pobytu v zemi pro získání občanství, jelikož daný členský stát zahrnuje udělení státního občanství osobám, které v členském státě nežijí.

Statistiky, jež upravuje článek 3 nařízení, i nadále vykazují vysokou míru konzistence a srovnatelnosti se soubory demografických údajů, na něž se vztahuje nařízení (EU) č. 1260/2013[24], díky tomu, že s členskými státy byly dohodnuty shodné definice věku a členění a definice souhrnných údajů na úrovni EU. Zlepšení bylo dosaženo v oblasti definic, metod a zdrojů údajů díky užitečným vstupním údajům ze sčítání lidu, domů a bytů v EU v roce 2011 a také díky používání zrcadlových statistických údajů. Eurostat členským státům nabízí možnost výměny údajů o migraci (přistěhovalectví a vystěhovalectví). Takové výměny významně přispívají k řešení problémů souvisejících s přihlášením a odhlášením (viz také oddíl 5.2).

Metodické pokyny zmíněné v oddíle 4 nadále platí pro údaje shromažďované podle článku 4 až 7. Jsou neustále vylepšovány, aby poskytovaly přesnější a jednoznačné pokyny týkající se definic a pojmů v oblasti shromažďování údajů o azylu, povolení k pobytu a prosazování právních předpisů týkajících se přistěhovalectví. Dále zahrnují nejnovější vývoj v evropské legislativě (viz

[19] http://ec.europa.eu/eurostat/web/population-demography-migration-projections (dostupné v angličtině, francouzštině a němčině).
[20] http://ec.europa.eu/eurostat/web/asylum-and-managed-migration/statistics-illustrated (dostupné v angličtině, francouzštině a němčině).
[21] http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Main_Page
[22] http://ec.europa.eu/eurostat/web/products-statistical-books/-/KS-EI-17-001 (dostupné v angličtině, francouzštině a němčině).
[23] http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Population (dostupné pouze v angličtině).
[24] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1260/2013 ze dne 20. listopadu 2013 o evropské demografické statistice (Úř. věst. L 330, 10.12.2013, s. 39).

oddíl 3 této zprávy a zpráva z roku 2015). Další oblastí aktivit na mezinárodní úrovni je vytváření mezinárodních doporučení pro statistiky o uprchlících (viz oddíl 5.2).

5.5.2. Zdroje údajů

Pokud jde o článek 3, od minulé zprávy z roku 2015 členské státy zlepšily kvalitu statistik předávaných Eurostatu tím, že vyvíjely svou metodologii v oblasti postupů používaných pro odhady a začaly využívat dodatečné správní údaje při svých odhadech. Zejména některé členské státy využívají zrcadlové toky vykazované partnerskými zeměmi s cílem řešit nedostatky v pokrytí způsobené tendencí neregistrovat přihlášení a odhlášení. Přispívá se tím k řešení problémů, jako je podhodnocení emigračních toků a dvojí započítávání stavu obyvatelstva. Eurostat tyto činnosti sleduje prostřednictvím důkladných diskusí s národními statistickými úřady a dalšími vnitrostátními orgány a dále členským státům pomáhá s výměnou údajů. V této velmi složité oblasti bylo dosaženo pokroku v souvislosti s ochranou osobních údajů a rozdíly ve vnitrostátních právních předpisech. Kromě toho volný pohyb v rámci EU spolu s ochranou osobních údajů výrazně omezuje možnosti pro další zlepšování kvality statistik o migraci, zejména ve vztahu k občanům EU.

Komise (Eurostat) byla národními poskytovateli údajů informována o dalším zlepšování a novém vývoji správních rejstříků v oblasti statistik o azylu, povoleních k pobytu a vymáhání právních předpisů. Tato zlepšení se zaměřovala především na modernizaci rejstříků, včetně lepšího souladu s metodickými a technickými požadavky shromažďování údajů podle daného nařízení. V některých členských státech vedl tento technický vývoj k dočasnému přerušení poskytování údajů. Tato přerušení jsou předem oznamována Eurostatu a v konečném důsledku vedou ke zlepšení kvality údajů.

Plánovaný centrální archiv pro statistiky a podávání zpráv provozovaný Evropskou agenturou pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva (eu-LISA) bude obsahovat anonymizované údaje získané z evropské daktyloskopické databáze otisků prstů (Eurodac), Schengenského informačního systému (SIS) a vízového informačního systému (VIS) a chystaného evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS) a systému vstupu/výstupu (EES). Aniž by tím byly dotčeny příslušné právní nástroje a v plném souladu s účelovými omezeními v nich stanovenými zahájila Komise (Eurostat) diskuze ohledně možnosti používání těchto údajů při vypracovávání evropských statistik o migraci, a to s cílem nakonec nahradit části stávajících souborů údajů na vnitrostátní úrovni.

5.5.3. Soudržnost

Je-li možné srovnání, údaje shromážděné a zveřejněné v rámci jiných činností a vnitrostátními a mezinárodními organizacemi ukazují vysokou míru soudržnosti. Eurostat úzce spolupracuje s Evropským podpůrným úřadem pro otázky azylu a agenturou Frontex při zajišťování plné soudržnosti údajů shromažďovaných těmito agenturami. Případné rozdíly mezi údaji předloženými Eurostatu a statistikami, které zveřejnily vnitrostátní orgány, lze vysvětlit rozdíly v definicích: členské státy se mohly rozhodnout ponechat si v rámci vnitrostátních statistik odlišné definice. Jelikož jsou údaje poskytované podle článku 3 nařízení (ES) č. 862/2007 a nařízení (EU) č. 1260/2013 systematicky používány společně statistiky i demografy, nařízení (EU) č. 1260/2013 ukládá členským státům povinnost zajistit, aby údaje o obyvatelstvu byly konzistentní s údaji podle článku 3 nařízení (ES) č. 862/2007.

5.6. Opatření ke zvýšení kvality

Komise bude i nadále uplatňovat následná opatření v případech nedodržení nařízení. V několika málo případech byly údaje poskytnuté členskými státy neúplné, nízké kvality nebo nebyly dodány v souladu se zákonnými lhůtami. Tato opatření (např. úřední dopisy) jsou součástí pravidelného sledování dodržování právních předpisů Eurostatem.

Vývoj v rámci těchto opatření od zprávy z roku 2015 ukazuje na další pokrok členských států v oblasti úplnosti, kvality a včasnosti údajů. Počet úředních dopisů zasílaných národním statistickým úřadům stabilně klesá.

Vzhledem k potřebě efektivnějšího a komplexnějšího vyhodnocování údajů byl pro zpracování údajů zaveden automatizovaný ověřovací software. Tento automatizovaný nástroj je k dispozici také národním poskytovatelům údajů a ověřování je založeno na souborech ověřovacích pravidel dohodnutých mezi Eurostatem a členskými státy.

Eurostat nyní shromažďuje širší škálu metadat a informací o kvalitě, aby mohl důsledněji analyzovat kvalitu vstupních údajů. V souladu s normami kvality Evropského statistického systému byly po roce 2014 vypracovány specifické dotazníky podle jednotlivých oblastí, a to v oblasti statistik o azylu, povoleních k pobytu a prosazování právních předpisů. Vnitrostátní zprávy o kvalitě slouží pro kontrolu, hodnocení a zlepšování kvality a jsou přístupné široké veřejnosti[25].

Článek 8 nařízení (EU) č. 1260/2013 ukládá členským státům povinnost provést studie proveditelnosti týkající se užití definice „místa obvyklého pobytu“ pro účely údajů o obyvatelstvu a do konce roku 2016 předat výsledky těchto studií Eurostatu. Tyto studie zahrnovaly analýzu stávajících a potenciálních zdrojů údajů, zpracování údajů a metod užívaných při odhadech požadovaných statistických údajů. Jejich cílem bylo především zlepšit srovnatelnost pojmů a definic, a dosáhnout tak vyšší kvality a srovnatelnosti údajů. Výsledky těchto studií budou představeny ve zprávě Evropskému parlamentu a Radě o nařízení (EU) č. 1260/2013, kterou Komise přijme do konce roku 2018. Výsledky studií proveditelnosti mohou mít důsledky pro evropskou statistiku obyvatelstva, a tudíž i pro konzistentnost s údaji poskytovanými podle článku 3 nařízení (ES) č. 862/2007.

6. ZÁVĚRY

Nařízení (ES) č. 862/2007 vedlo k jasnému zlepšení evropské statistiky v oblasti migrace a mezinárodní ochrany. Kromě toho byla v období od zprávy z roku 2015 zaznamenána další zlepšení v rámci dostupnosti, úplnosti, kvality a včasnosti údajů. Další metodický a technický vývoj týkající se shromažďování údajů podle nařízení vedl ke zlepšení pokynů pro členské státy. Kvalita údajů poskytovaných podle nařízení se rovněž zlepšila díky vstupu v platnost nařízení (EU) č. 1260/2013 a souvisejících prováděcích opatření. Zlepšování kvality by mělo pokračovat i v budoucnu, zejména s cílem zlepšit včasnost údajů, zvýšit přesnost a řešit neúplné pokrytí a přesahy pokrytí a doplnit chybějící údaje.

Došlo k odpovídajícímu nárůstu užívání všech těchto statistik ze strany oficiálních subjektů na evropské i vnitrostátní úrovni, nevládních organizací a široké veřejnosti.

[25] http://ec.europa.eu/eurostat/cache/metadata/EN/migr_eil_esqrs.htm (dostupné pouze v angličtině); http://ec.europa.eu/eurostat/cache/metadata/en/migr_res_esms.htm (dostupné pouze v angličtině).

Vzhledem ke své struktuře však nařízení již není schopno řádně reagovat na nové požadavky uživatelů. Z tohoto důvodu byly chybějící údaje identifikované Komisí řešeny prostřednictvím jiných postupů k shromažďování údajů, například dobrovolným shromažďováním údajů. Jedná se například o údaje o žadatelích, kteří žádají o azyl poprvé, způsobech navracení nelegálních migrantů, povoleních k pobytu členěné podle věku a pohlaví s kombinovanou klasifikací podle dalšího členění. Uvedené dobrovolné předávání údajů fungovalo ve všech, nebo téměř všech členských státech poměrně dobře. Další chybějící údaje, jako je členění údajů o obyvatelstvu v souladu s článkem 3 podle státních občanství jednotlivých států, jakož i přistěhovalectví/ vystěhovalectví podle jednotlivých zemí předchozího/příštího pobytu, však nelze řešit na základě dobrovolnosti. Soustavný dialog s uživateli politik ukazuje na další potřeby v rámci této politiky, které bude třeba řešit v budoucnu, například v souvislosti s údaji o povoleních k pobytu: (příliš) vysoký počet/podíl platných povolení k pobytu, v nichž je jako důvod pobytu uvedeno „jiné důvody“, což znemožňuje úplné pochopení povahy migrace a smysluplné srovnávání mezi všemi členskými státy; nedostatek údajů o mobilitě v rámci EU a legálně pobývajících státních příslušnících třetích zemí; nedokonalé párování údajů o azylu (kladná rozhodnutí) s údaji o povoleních k pobytu souvisejících s azylem (stav i toky); potřeba zvýšit přidanou hodnotu v nedávné době zahájeného dobrovolného shromažďování údajů (např. o nově udělených povolení k trvalému/dlouhodobému pobytu a sloučení rodin osob požívajících ochrany) tím, že tyto údaje bude poskytovat více členských států. K tomu je třeba zajistit možnost sestavovat souhrnné údaje na úrovni EU, které v současnosti nejsou dostupné, například nejvíce zastoupená státní občanství občanů EU žijících v jiných členských státech.

Vzhledem k tomu, že:

- údaje požadované podle uvedeného nařízení by měly odrážet měnící se potřeby uživatelů a
- měla by být zohledněna kapacita a prostředky poskytovatelů údajů,

jsou prováděny kroky v následujících oblastech:

1. Změna článků 4 až 7 (mezinárodní ochrana a řízená migrace) uvedeného nařízení s cílem podpořit evropský program pro migraci. V rámci tohoto opatření je třeba, aby tvůrci politik a osoby odpovědné za rozhodování měli k dispozici lepší a včasnější statistiky související s danými politikami, tak aby mohli rozhodněji reagovat na problémy spojené s migrací. Touto iniciativou se zejména zvýší kvalita tím, že pro statistiky v současné době shromažďované na základě dobrovolnosti bude stanoven právní základ. Změna nařízení (ES) č. 862/2007 přinese zlepšení v oblasti úplnosti, včasnosti, spolehlivosti a důvěryhodnosti v porovnání se stávajícím dobrovolným předáváním údajů členskými státy. Zejména tak budou k dispozici statistiky v oblastech, v nichž tuto potřebu zúčastněné strany jasně vyjádřily: navracení (vyšší četnost a více povinných členění), přesídlení, povolení k pobytu a přistěhovalectví dětí. Dále poskytne požadovanou flexibilitu v reakci na nově se objevující potřeby v souvislosti s těmito údaji. Komise tento návrh přijala dne 16. května 2018[26].

2. Podpora výměny znalostí a osvědčených postupů s cílem usnadnit přístup k vnitrostátním správním údajům v některých členských státech, aby se zvýšila kvalita údajů o migraci.

3. Využívání možností, které nabídne plánovaný centrální archiv pro podávání zpráv a statistiky, který bude provozovat eu-LISA , aniž by tím byly dotčeny příslušné právní nástroje

[26] COM(2018) 307 final.

a v plném souladu s účelovými omezeními v nich stanovenými. Archiv bude obsahovat anonymizované údaje získané ze systémů EURODAC, SIS, VIS a chystaných systémů ETIAS a EES, které mohou být použity pro vypracovávání evropských statistik v oblasti migrace, a to s cílem nakonec nahradit části stávajících souborů údajů na vnitrostátní úrovni.